



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Документ за разглеждане в заседание

A7-0136/2014

21.2.2014

МЕЖДИНЕН ДОКЛАД

относно предложението за решение на Съвета относно Тристранна социална среща на върха за растеж и заетост (COM(2013)0740 – 2013/0361(APP))

Комисия по заетост и социални въпроси

Докладчик: Чаба Йори

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ.....	3
РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ	9

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за решение на Съвета относно Тристранна социална среща на върха за растеж и заетост
(COM(2013)0740 – 2013/0361(APP))

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението за решение на Съвета (COM(2013)0740),
- като взе предвид член 81, параграф 3 от своя правилник,
- като взе предвид междинния доклад на комисията по заетост и социални въпроси (A7-0136/2014),

1. отправя искане към Съвета да вземе предвид следните изменения:

предложението за решение на Съвета следва да бъде изменено, както следва:

Промяна 1

Предложение за решение на Съвета Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

(8) В заключенията си от 28 юни 2013 г. Европейският съвет отбелязва, че социалното измерение на ИПС следва да се подсили и изтъкна в този контекст ключовата роля на социалните партньори и социалния диалог. Съответно в своето Съобщение (COM(2013) 690) от 2 октомври 2013 г. относно социалното измерение на ИПС Комисията засегна въпроса за насърчаването на социалния диалог на национално равнище и на равнището на ЕС и обяви предложение за нова редакция на решението на Съвета от 2003 г.

Промяна

(8) В заключенията си от 28 юни 2013 г. Европейският съвет отбелязва, че социалното измерение на ИПС следва да се подсили и изтъкна в този контекст ключовата роля на социалните партньори и социалния диалог. Съответно в своето Съобщение (COM(2013) 690) от 2 октомври 2013 г. относно социалното измерение на ИПС Комисията засегна въпроса за насърчаването на социалния диалог на национално равнище и на равнището на ЕС и обяви предложение за нова редакция на решението на Съвета от 2003 г. ***и се позова на Тристранната социална среща на върха като ключова възможност да се включат социалните партньори в процеса на европейския семестър.***

Промяна 2

Предложение за решение на Съвета Съображение 9 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Промяна

(9а) В Декларацията на европейските социални партньори относно участието на социалните партньори в европейското икономическо управление, приета на 24 октомври 2013 г., социалните партньори на ЕС потвърдиха подкрепата си за Тристранната социална среща на върха за растеж и заетост и призоваха за последователен процес на консултации със социалните партньори в рамките на европейския семестър.

Промяна 3

Предложение за решение на Съвета Член 1

Текст, предложен от Комисията

Промяна

Задачата на Тристранната социална среща на върха по въпросите на растежа и заетостта е да се осигури протичането на постоянна основа, при спазване на разпоредбите на Договора и надлежно зачитане на правомощията на институциите и органите на Съюза, на процеса на съгласуване между Съвета, Комисията и социалните партньори. Тя ще даде възможност на социалните партньори на европейско ниво да допринесат, в контекста на техния социален диалог, за различните компоненти на Стратегията на Съюза за растеж и заетост. За тази цел тя се опира на предварителната работа и обсъждания между Съвета, Комисията и социалните партньори в рамките на

Задачата на Тристранната социална среща на върха по въпросите на растежа и заетостта е да се осигури протичането на постоянна основа, при спазване на разпоредбите на Договора и надлежно зачитане на правомощията на институциите и органите на Съюза, на процеса на съгласуване между Съвета, Комисията и социалните партньори, ***както и координацията на техните стратегии за високо качество и устойчива заетост.*** Тя ще даде възможност на социалните партньори на европейско ниво да допринесат, в контекста на техния социален диалог ***и експертен опит,*** за различните компоненти на Стратегията на Съюза за растеж и заетост. За тази цел тя се опира

различните съгласувателни форуми по икономическите и социалните въпроси и въпросите на заетостта.

на предварителната работа и обсъждания между Съвета, Комисията и социалните партньори в рамките на различните съгласувателни форуми по икономическите и социалните въпроси и въпросите на заетостта.

Промяна 4

Предложение за решение на Съвета Член 2 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Срещата на върха се състои от председателя на Европейския съвет, председателството на Съвета и следващите две председателства, Комисията и социалните партньори, представени на най-високо ниво. Министрите от тези три председателства и европейският комисар по заетостта и социалните въпроси също присъстват. В зависимост от дневния ред също така могат да бъдат поканени за участие и други министри от тези три председателства **и** други членове на Комисията..

Промяна

1. Срещата на върха се състои от председателя на Европейския съвет, председателството на Съвета и следващите две председателства, Комисията и социалните партньори, представени на най-високо ниво. Министрите от тези три председателства и европейският комисар по заетостта и социалните въпроси също присъстват. В зависимост от дневния ред също така могат да бъдат поканени за участие и други министри от тези три председателства, други членове на Комисията **и** **председателят на комисията по заетост и социални въпроси на Европейския парламент.** .

Промяна 5

Предложение за решение на Съвета Член 2 – параграф 3 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Всяка делегация се състои от представители на европейските междуотраслови организации, които представляват или общи интереси, или по-специфични интереси на надзорния и управленския персонал и малкия и

Промяна

Всяка делегация се състои от представители на европейските междуотраслови организации, които представляват или общи интереси, или по-специфични интереси на надзорния и управленския персонал и **на микро-,** малкия и средния бизнес на европейско

средния бизнес на европейско ниво.

ниво.

Промяна 6

Предложение за решение на Съвета Член 2 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Техническата координация на делегацията на работниците се осигурява от Европейската конфедерация на профсъюзите (ETUC), а на тази на работодателите — от Конфедерацията на европейския бизнес (BUSINESSEUROPE). ETUC и BUSINESSEUROPE гарантират, че становищата, изразени от специфичните и секторните организации, изцяло се вземат предвид в застъпените от тях позиции и, когато това е необходимо, включват представители на някои от тези организации в своите делегации.

Промяна

Техническата координация на делегацията на работниците се осигурява от Европейската конфедерация на профсъюзите (ETUC), а на тази на работодателите — от Конфедерацията на европейския бизнес (BUSINESSEUROPE). ETUC и BUSINESSEUROPE гарантират, че становищата, изразени от специфичните и секторните организации, изцяло се вземат предвид в застъпените от тях позиции и, когато това е необходимо, включват представители на някои от тези организации **с право на изказване** в своите делегации.

Промяна 7

Предложение за решение на Съвета Член 3 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Дневният ред на срещата на върха се определя съвместно от Съвета, Комисията и междуотрасловите организации на работниците и работодателите, участващи в работата на срещата на върха. За тази цел се провеждат подготвителни срещи между службите на Съвета и на Комисията, както и с ETUC и BUSINESSEUROPE.

Промяна

1. Дневният ред на срещата на върха се определя съвместно от **и въз основа на равноправно партньорство между** Съвета, Комисията и междуотрасловите организации на работниците и работодателите, участващи в работата на срещата на върха. За тази цел се провеждат подготвителни срещи между службите на Съвета и на Комисията, както и с ETUC и BUSINESSEUROPE.

Промяна 8

Предложение за решение на Съвета Член 3 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Въпросите от дневния ред се обсъждат на заседанието на Съвета в състава му по въпросите на заетостта, социалната политика, здравето и проблемите на потребителите.

Промяна

2. Въпросите от дневния ред се обсъждат на заседанието на Съвета в състава му по въпросите на заетостта, социалната политика, здравето и проблемите на потребителите, **където е уместно, въз основа на участие на всички негови подготвителни органи.**

Промяна 9

Предложение за решение на Съвета Член 4 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Срещи на върха се организират най-малко два пъти в годината. Заседанията на срещите на върха се провеждат преди съответните пролетни и есенни сесии на Европейския съвет.

Промяна

1. Срещи на върха се организират най-малко два пъти в годината. Заседанията на срещите на върха се провеждат преди съответните пролетни и есенни сесии на Европейския съвет **и резултатите от срещите на върха се представят на следващия Европейски съвет за вземане на решения.**

Промяна 10

Предложение за решение на Съвета Член 5

Текст, предложен от Комисията

Съпредседателите обобщават резултатите от дискусиите на срещата на върха, за да информират съответните състави на Съвета и широката общественост.

Промяна

Съпредседателите обобщават резултатите от дискусиите на срещата на върха, за да информират съответните състави на Съвета, **Европейския парламент** и широката общественост.

2. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	13.2.2014
Резултат от окончателното гласуване	+: 32 -: 3 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Regina Bastos, Heinz K. Becker, Phil Bennion, Pervenche Berès, Philippe Boulland, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Andrea Cozzolino, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Richard Falbr, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Csaba Óry, Konstantinos Poupakis, Elisabeth Schroedter, Jutta Steinruck
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Georges Bach, Philippe De Backer, Sergio Gutiérrez Prieto, Anthea McIntyre, Paul Murphy, Antigoni Papadopoulou, Gabriele Zimmer
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Timothy Kirkhope, George Lyon, Jarosław Leszek Wałęsa